

## INFORMAZIUNS POR CORVARA Y CALFOSCH

**Referat:** ai 5.11. dales 17:00 tl Salf manifestaziuns a Corvara Vortrag de Schwester Teresa Zukic  
Wer nicht genießt wird ungenießbar! Warum können Menschen nicht genießen und manche so ungenießbar sein? Während wir in jeder Lebenslage versuchen, bestmöglich zu funktionieren, effizient zu arbeiten, bleibt eine ganz wichtige Sache auf der Strecke. Nämlich das, was das Leben ausmacht. Das Leben genießen.

**La Uniun dles Ēres** Catoliches de nosc decanat inviëia düc i geniturs che á n pice möt o na picia möta da batié, përs che aspeta, toc y totes de nosc decanat ala preparaziun dl Bato, la sabeda, ai 9 de novëmber dales 15.00 – 17.00 a San Ciascian – te salf de colonia. Deboriada orunse aprofondí l'importanza de chësc sacramënt, presenté le ritus y splighé i simboi dl Bato. Präibel se prenoté pro Lucia al nr 334/3200396

**La proscima ora d'oraziun:** gnará tignida in vëndres, ai **08 de novëmber** dales 20.00 te stüa dla ciasa de nosc Sant a Oies. Düc é dër bel inviá a gni a perié.

**Teater a La Ila :** L'Uniun Teater La Ila ves inviëia a ciaré le teater da rí "Lüch Col Plat". Sön paladina él da odëi: Alessandro Bonfanti, Marco Moscon, Andreas Peccei, Andy Pizzinini, Roland Pizzinini, Sabine Rudiferia, Susann Tavella y Cindi Vittur. Les raprezentaziuns é: sabeda 02.11 dales 20.30, domënia 03.11 dales 17:00, mercui 6.11 dales 20.30, vëndres 8.11 y sabeda 9.11 dales 20.30 y domënia 10.11 dales 17:00. Prenotaziuns: 3332525740.

**„Amur da tosser – él amur sce...?“** Chësc le titol dla mësa torona olache al gnará baié sura la violënza sön les ëres cun Ingrid Palfrader - responsabla dl Sorvisc Ciasa dles ëres Val de Puster, Giuliana Franchini - psicologa y psicoterapista, Michael Benetti - Caritas Consulënza por ëi, Jasmin Ferdigg - moderadëssa y giornalista y Simon Kostner - moderadú y regista en vëndres ai 8 de novëmber dales 19.30 tl Istitut Ladin Micurá de Rû a San Martin de Tor. Düc é dër bel inviá da gni a to pert.

**„Da fängt der Himmel an...“ é le moto dla proscima „Pilgerwanderung“ che se condüsc sön le Maurerberg.** Se incuntun mertesc ai 5 de novëmber dales 10.00 a Pé de Börz dala plaza dai auti. Düc/Dötes che gniss ion dess präibel s'anunzié pro Renate Pescolderung 338 13 00 787 (ince en whatsapp va bun)

**Le KFS da San Martin de Tor** en colaboraziun con le CF de formaziun da San Martin y Corvara inviëia dër bel düc canc a chisc referac che gnará tigni dala monia Teresa Zukic. In mertesc ai 5 de novëmber dales 17.00 tl salf dles manifestaziuns a Corvara: Wer nicht genießt, wird ungenießbar. In mercui ai 6 de novëmber dales 20.00 tla palestra da San Martin: Abenteuerland Kindergottesdienste. In jöbia ai 7 de novëmber dales 20.00 te Istitut Ladin a San Martin: Lebe, Liebe, Lache und sag den Sorgen gute Nacht. La monia Teresa Zukic é na monia cattolica y esperta te chisc ciamps y á bele albü gragn suzesc te söes manifestaziuns y referac. I referac gnará tignis por todësch.

### **Düt l bun a chi che complësc y à compli i agn de novëmber**

**Corvara:** Clara Cecilia Weitlaner che nen complësc 89 ai 03

Rosa Kaneider che nen complësc 80 ai 24

**Calfosch:** Vighile Oberbacher che nen complësc 94 ai 19

Augusta Declara che nen complësc 81 ai 17

Konrad Alfreider che nen complësc 80 ai 13



# Plata dla Ploania

## Corvara

### S. Tarina y Cör de Gejú

## Calfosch

### San Vighile y S. Michîl

Ploan: Siur Andreas Perathoner

Calonia Corvara: 0471/836134

Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



www.unitepastorala.org

Ann "B"

03.11.2024 – 10.11.2024

XXXI° Dumënia dl'ann n. 49



Al centro  
della  
legge  
di Dio  
sta  
l'amore.

Impressium Ploania Corvara-Calfosch – Redaziun: Cristina Zingerle

Comunicaziuns: cina al mercui sëra a Zingerle Cristina [info@pensionvittoria.com](mailto:info@pensionvittoria.com)

Download: plata: [www.unitepastorala.org/comunite/ploanics](http://www.unitepastorala.org/comunite/ploanics)

## S. Mësses pur Corvara

- 03.11.2024** Dumënia–Domenica–Sonntag – XXXI. Dumënia dl’ann – Dumënia dles animes  
*Merch 12, 28b–34* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur la grazia de avëi la sanité.  
S.Mëssa dl’ann pur def.to Vijo Thaler.
- 04.11.2024** Lünesc – Lunedì – Montag  
18,30 S.Mëssa pur def.to Guido Delazer y parënc def.ti.  
S.Mëssa pur def.ta Lydia Zingerle.  
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Fortunato Agreiter.
- 05.11.2024** Mertesc – Martedì - Dienstag  
**18,00 (te dljia de S.Tarina): Corona pur les animes.**
- 06.11.2024** Mercui – Mercoledì - Mittwoch  
**18,00 (te dljia de S.Tarina): Corona pur les animes.**
- 07.11.2024** Jöbia – Giovedì – Donnerstag  
07,25 S.Mëssa di scolari:  
S.Mëssa pur def.ta Emma Costner.  
S.Mëssa pur les animes.  
S.Mëssa pur def.to Stefan Tasser.
- 10.11.2024** Dumënia–Domenica–Sonntag – XXXII. Dumënia dl’ann  
*Merch 12,38.44* 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Sandro y Clara Pescosta.  
S.Mëssa pur def.ti dla fam. de Vijo Valentin.  
S.Mëssa pur i amarà.  
S.Mëssa de ringraziamënt pur la fam. de Gustin Pitscheider.

**Comunicaziun da pert dl ploan:** i me stënti trës plö y plö a coordiné y odëi danfora i laurs da arjigné ca y da fà. I messerà lascè da na pert laurs cun i ministranc, 3 Rêsc y atri. Al foss bun sce val pèrè o uma ciarëss de surantò laurs de organisaziun, giulan.

**La corona dles animes:** in mertesc, 05.11.2024 y mercui, 06.11.2024 dales 18.00. Al è bel sce tröc se recorda de sü defunc y vëgn ala corona.

**Incuntada dla junta de fraziun da Pescosta cun la popolaziun:** düc é dër bel invià ala incuntada cun la junta de fraziun da Pescosta **in jöbia, ai 07 de novëmber 2024 dales 20.00** tl salf dles manifestaziuns.

## S. Mësses pur Calfosch

- 03.11.2024** Dumënia–Domenica–Sonntag – XXXI. Dumënia dl’ann – Dumënia dles animes  
*Merch 12,28b-34* 08,30 S.Mëssa pur dla Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Sepl Costa y Herta Dibiasi.  
S.Mëssa in onur de S.Ujöp da Oies pur def.ti Giovanni, Maria y Helga Mersa.  
S.Mëssa in onur de S.Maria pur def.ta Maria Mersa de Jocl.
- 04.11.2024** Lünesc – Lunedì - Montag  
**17,00 Corona pur les animes.**
- 05.11.2024** Mertesc – Martedì – Dienstag  
17,00 S.Mëssa pur def.ti Hilde y Karl Malferteiner.  
S.Mëssa pur def.to Manuel Pescollderungg.
- 06.11.2024** Mercui – Mercoledì – Mittwoch  
17,00 S.Mëssa pur def.ti. Anna Glira y Pio Alfreider.  
S.Mëssa pur def.ta Hilda Declara.  
S.Mëssa pur les püres animes.
- 07.11.2024** Jöbia – Giovedì - Donnerstag  
**17,00 Corona pur les animes.**
- 09.11.2024** Sabeda – Sabato – Samstag  
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla XXXII. Dumënia dl’ann:  
S.Mëssa pur la fam. de Manfred Alton.  
S.Mëssa pur def.to Eduard Lanzinger.
- 10.11.2024** Dumënia – Domenica – Sonntag – XXXII. Dumënia dl’ann  
*Merch 12,38-44* 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
III. S.Mëssa de supultüra pur def.ta Jolanda Posch.  
S.Mëssa pur def.ti Kostner y Costa, Pcëi.

**La corona dles animes:** in lünesc, 04.11.2024 y jöbia, 07.11.2024 dales 17.00. Al è bel sce tröc se recorda de sü defunc y vëgn ala corona.

**Comunicaziun da pert dl ploan:** i me stënti trës plö y plö a coordiné y odëi danfora i laurs da arjigné ca y da fà. I messerà lascè da na pert laurs cun i ministranc, 3 Rêsc y atri. Al foss bun sce val pèrè o uma ciarëss de surantò laurs de organisaziun, giulan.